



STEILPASS

Informationen rund um die Hallgarter Fußballszene



Das Meisterschaftsspiel der Kreisliga A

SV 1934 Hallgarten – SG Laufenselden

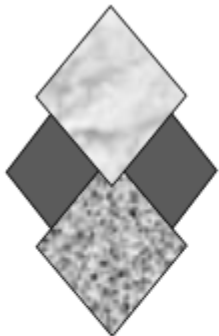
Begrenzt ist
das Leben,
doch
unendlich
ist die
Erinnerung.



Anstoß: Sonntag, 18.09.2011 / 15:00 Uhr

Reserve: Anstoß 13:00 Uhr

wird präsentiert von



Steinmetz

G
b
H

FLIESENFACHGESCHÄFT – MARMOR - MOSAIK

D-65375 Oestrich- Winkel Stadtteil Hallgarten Am Wiesenberg 5

Telefon: 06723-5395 Fax: 06723-1867

Mobil 0177/3155606

E-Mail: Info@Fliesen-Steinmetz.de www.fliesen-steinmetz.de

Ihr Meisterbetrieb im Rheingau

UNO

PIZZERIA & BISTRO



Warme Küche täglich bis 23.00 Uhr

Tel: 06723 - 91 36 70

HAUSLIEFERUNG UND TO GO

Montag Ruhetag!

**Öffnungszeiten:
täglich 16.00- 24.00 Uhr**

**Lieferzeiten:
täglich 17.00- 22.30 Uhr**

Weitere Köstlichkeiten bekommen Sie bei uns im Haus.
- auch zum mitnehmen -

**Anton Dietrich Str. 2
65375 Hallgarten**

www.pizzeria-uno-4you.de

www.sv-hallgarten.de

DESTRÉE·RYBOLD

Rechtsanwälte und Notare

Michael Destrée, Rechtsanwalt und Notar

Heinz Rybold, Rechtsanwalt und Notar

Sandra Mader, Rechtsanwältin

Schwalbacher Str. 33, 65343 Eltville

E-Mail: kanzlei@destree-rybold.de

Tel.: 06123 - 3085

Fax: 06123 - 4185



Vorschau



Der SVH trauert! Nach den ohnehin schon turbulenten letzten Wochen hat den SV 1934 Hallgarten ein weiterer Schicksalsschlag getroffen. Am Montag der letzten Woche verstarb völlig unerwartet unser Mitspieler und Freund Torben Habicht mit gerade einmal 25 Jahren. Noch am Sonntag davor hatte er lange mit der Mannschaft den Sieg gegen Kiedrich gefeiert und wir waren und sind alle noch wie gelähmt, ob dieser traurigen Nachricht. Torben war nach seiner Rückkehr kurz vor seinem ersten Spiel für den SVH und wollte sich auch im Vorstand einbringen. Zudem hat er zusammen mit Mario Moos und Alexander Much die E-Jugend betreut. Der ganze Verein verliert also einen engagierten und im wahrsten Sinne des Wortes einzigartigen Freund, der eine große Lücke hinterlässt! Für alle, die noch einmal Abschied von Torben nehmen möchten: Die Trauerfeier findet am Freitag um 14:00 Uhr in der Winkler Kirche Walburga statt!

Doch so schockierend diese Nachricht auch ist, muss es weitergehen. Nach der abgesagten Partie in Idstein trifft der SVH heute auf die SG aus Laufenselden. Auch die Laufenseldener waren letzte Woche wetterbedingt spielfrei und liegen momentan auf dem vorletzten Platz der Tabelle. Davon darf sich das Team von I. Golle aber nicht blenden lassen und muss, wie im wohl besten Saisonspiel gegen Kiedrich, wieder von Beginn an voll konzentriert zur Sache gehen. Mit einem Sieg gegen Laufenselden könnten die Hallgarter dann ohne Druck in die beiden schweren Spiele gegen die Aufstiegsaspiranten aus Hünstetten und Walluf gehen. In beiden Spielen muss der SVH auswärts antreten, was die Sache nicht unbedingt einfacher macht. Hinzu kommt, dass T. Schreiner urlaubsbedingt in Hünstetten fehlen wird. Dafür stoßen diese Woche nach Verletzung und Urlaub W. Pahl und J. Hartmann wieder zum Kader. Aufgrund der momentan guten Beteiligung werden aber auch sie sich erst einmal über die Reserve anbieten müssen. Vor den beiden Spitzenspielen steigt der SV Hallgarten noch in die Pokalrunde ein. Am Mittwoch den 21.09.2011 geht es zum B-Ligisten Türkgücü Bad Schwalbach. Eine lösbare aber erfahrungsgemäß auch unangenehme Aufgabe für den SVH. Der SV 1934 Hallgarten wünscht allen Zuschauern faire und spannende Spiel!



A-Liga



Platz	Mannschaft	Sp.	g	u	v	Torverh.	Differenz	Punkte
1.	FSV Bad Schwalbach	7	5	1	1	18:7	11	16
2.	GSV Born	7	5	0	2	21:7	14	15
3.	SG Hünstetten	5	4	1	0	16:2	14	13
4.	SV Walsdorf	7	4	1	2	24:13	11	13
5.	SV Hallgarten	5	4	1	0	8:2	6	13
6.	SG Walluf II	4	4	0	0	31:4	27	12
7.	Türkgücü Aarbergen	7	4	0	3	18:17	1	12
8.	FSV Oberwalluf	6	3	1	2	13:12	1	10
9.	1.FC Kiedrich	6	3	0	3	12:16	-4	9
10.	SV Erbach	7	2	1	4	12:17	-5	7
11.	TGSV Holzhausen	5	2	0	3	9:8	1	6
12.	Baris Spor Idstein	5	2	0	3	7:16	-9	6
13.	1. FC Hettenhain	8	2	0	6	8:25	-17	6
14.	SV Seitzenhahn	8	1	0	7	16:29	-13	3
15.	SG Laufenselden	5	1	0	4	7:25	-18	3
16.	TUS Kemel	6	0	0	6	10:30	-20	0

Kreisliga A Rheingau-Taunus

8. Spieltag, 11.09.2011

FSV Oberwalluf	-	GSV Born	3:2
SV Walsdorf	-	SV Erbach	abg.
1. FC Kiedrich	-	SG Walluf II	abg.
Türkgücü Aarbergen	-	TGSV Holzhausen	abg.
1. FC Hettenhain	-	SV Seitzenhahn	3:0
SG Laufenselden	-	SG Hünstetten	ausg.
TuS Kemel		spielfrei	
FSV Bad Schwalbach		spielfrei	



BERND LEIS

LEIS
MASCHINENBAU
GmbH

Hattenheimer Straße 1
65375 Hallgarten

Telefon: 06723/7252
Telefax: 06723/5961



Restaurant Weinhaus

»Zur Sonne«

Adam-von-Itzstein-Str. 44
65375 Hallgarten/Rhg.
Tel. 06723/3457
Fax 06723/998869

Montag
alle Schnitzelgerichte 6,90 €

Mittwoch
alle Schweinesteakgerichte
7,90 €

Donnerstag
alle Rumpsteakgerichte 9,60 €

Öffnungszeiten: täglich ab 17.00 Uhr · dienstags Ruhetag außer an Feiertagen
sonntags und feiertags von 11.00 - 14.00 Uhr und ab 17.00 Uhr
Gesellschaftsraum bis 55 Personen

Die Buslinie 181 hält direkt vor unserem Haus.



A-Liga



SV 1934 Hallgarten – 1. FC Kiedrich 3:1 (3:1)

In der Nachholpartie gegen Kiedrich musste Coach I. Golle kurzfristig auf Flügelflitzer D. Bayer verzichten und stellte dafür als Überraschung den erst 18-jährigen Alexander „Sandi“ Hofmann im Sturm auf. Kapitän A. Much zog dafür auf die rechte Seite. Der Debütant zeigte in seinem ersten Spiel von Anfang an eine couragierte Partie und war bereits in der 10. Minute zum 1:0 zur Stelle. A. Hofmann profitierte dabei jedoch von der wackeligen Vorstellung der Kiedricher Hintermannschaft. Von Kiedrich war in der Anfangsphase außer zwei Fernschüssen, die SVH-Keeper Gehrman mühelos abfing, nichts zu sehen. Hallgarten hingegen bestimmte das Spiel und zeigte, wie auch in den letzten Partien, eine ansehnliche Leistung. Somit war auch das 2:0 durch I. Golle durchaus verdient, aber auch umjubelt, da es Gollers erstes Saisontor war. Doch kurz vor der Halbzeit schauten auf einmal alle auf den Schiedsrichter. Er gab nach einer Freistoßhereingabe Foulelfmeter für die Gäste aus Kiedrich. Den äußerst fraglichen Elfer verwandelte der Schütze jedoch souverän. Kiedrich war wieder dran, doch Hallgarten bewies einmal mehr Vollstreckerqualitäten. Nach einem Freistoß von A. Much konnte der Gästekeeper den Kopfball von O. Kilmpel noch parieren, gegen den Nachschuss von M. Huber war er allerdings machtlos. Nach der Pause verwaltete der SVH seine sichere Führung. Von Kiedrich kam auch nicht mehr viel, wobei die starke Defensivleistung um Libero To. Kliemt herauszuheben ist. Einzige Kritikpunkte an diesem ansonsten gelungenen Spieltag waren die mangelhafte Chancenauswertung und die gelb-rote Karte gegen T. Schreiner im zweiten Durchgang.

Valentin Kitzinger

Valentin Kitzinger · Hattenheimer Straße 16 · 65375 Oestrich-Winkel

Spenglerei und Installation
Sanitäre Anlagen · Heizung
Klima, Lüftung



Uwe Wolf
Mainzer Straße 29
65375 Oestrich-Winkel
Telefon 06723 - 8 73 55
Mobil 0172 - 6 11 72 73
Neu- und Gebrauchtteile
Reifenservice
Kfz.-Handel

Sportfreunde Hallgarten 1984 e.V.

Lust auf Hobbyfußball? Kein Problem!
Jeden Freitag treffen sich die Sportfreunde Hallgarten um 18:30 Uhr auf dem Sportplatz in Hallgarten. Wer Interesse hat mit zu spielen ist herzlich willkommen.



PRÖBSTEL

APPARATEBAU GmbH

Ingelheim

Seit 1945

55218 Ingelheim am Rhein
Berliner Strasse 1
www.proebstel-apparatebau.de

Niegel - Much - Busch

Rechtsanwalt – Notar

Handels- und Wirtschaftsrecht, Immobilienrecht,
Erbrecht, Forderungseinzug, Versicherungsrecht

Bahnhofstraße 59, 65185 Wiesbaden

Tel.: 0611-360750 Fax: 3607511

mail:much@anwalt-wi.de



EDLEF's

FOTO | VIDEO | DIGITAL

RHEINGAUER 
VOLKSBANK

nah | direkt | persönlich

Stettler's Weinstube

Gutsauschank

Am Geiersberg 3

65375 Hallgarten im Rheingau

Tel. 06723-886706 / Fax -7887

IMPRESSUM:

Herausgeber: SV 1934 Hallgarten e.V.

Anzeigen und V.i.S.d.P.: Alexander Lotz

Spielberichte: Alexander Lotz

Layout: Alexander Lotz, Alexander Much

Auflage: 30 St. Pro Heimspiel + Online

SVH im Internet: www.sv-hallgarten.de



A-Liga Statistik



Aktueller Spieltag

09. Spieltag, 18.09.2011

TuS Kemel	-	Baris Spor Idstein	:
SV Seitzenhahn	-	FSV Oberwalluf	:
SV Erbach	-	1. FC Hettenhain	:
SG Walluf II	-	SG Hünstetten	:
TGSV Holzhausen	-	SV Walsdorf	:
1. FC Kiedrich	-	Türkgücü Aarbergen	:
FSV Bad Schwalbach		spielfrei	
GSV Born		spielfrei	

Torschützen

1. Mannschaft

T. Schreiner	2
A. Much	2
C. Hofmann	1
A. Hofmann	1
I. Golle	1
M. Huber	1

Die nächsten Spiele

Mi. 21.09. 19:30 Uhr (Pokal)
Türk. Bad Schwalbach - SVH

So. 25.09. 15:00 Uhr
SG Hünstetten - SVH

So. 02.10. 13:00 Uhr
SG Walluf II - SVH

Aufstellung: 1. FC Hettenhain – SVH 0:1 (0:0):

J. Gehrman; To. Kliemt, B. Much, O. Kimpel;
M. Huber (76. A. Lotz), T. Schreiner, T. Kliemt, A. Much,
C. Hofmann;

I. Golle (68. M. Schneider), A. Hofmann (57. P. Blies)

Tore: 1:0 A. Hofmann (10.), 2:0 I. Golle (20.), 2:1 (38.),
3:1 M. Huber (43.)



LUDWIG & STEFAN

KAISER

KUNSTSTOFF
FENSTERBAU

GbR

www.fensterbau-kaiser.de

- Eigene Produktion
- Schnelle Maßanfertigung
- Zuverlässigkeit
- Pünktliche + saubere Arbeit

65205 Wiesbaden | Telefon: 06 11 - 7 78 35 - 0

B-Liga-Meister



ERICH LUTZ
Elektromeister

Hattenheimer Straße 13
65375 Oestrich-Winkel
Telefon: 067 23/2477

Elektroinstallation



B-Liga-Meister





Reserve



Platz	Mannschaft	Sp.	g	u	v	Torverh.	Differenz	Punkte
1.	FSV Bad Schwalbach II	5	4	1	0	13:5	8	13
2.	SG Hünstetten II	5	4	0	1	29:2	27	12
3.	GSV Born II	6	4	0	2	17:8	9	12
4.	SV Hallgarten II	4	4	0	0	13:6	7	12
5.	SV Erbach II	6	4	0	2	14:14	0	12
6.	TUS Kemel II	5	3	0	2	9:7	2	9
7.	1. FC Kiedrich II	6	3	0	3	16:16	0	9
8.	SV Seitzenhahn II	6	3	0	3	11:13	-2	9
9.	FSV Oberwalluf II	6	3	0	3	9:13	-4	9
10.	SG Laufenselden II	5	2	1	2	10:7	3	7
11.	SV Walsdorf II	8	2	1	5	11:15	-4	7
12.	1. FC Hettenhain II	8	1	1	6	14:24	-10	4
13.	TGSV Holzhausen II	4	0	0	4	2:13	-11	0
14.	Baris Spoor Idstein II	4	0	0	4	1:26	-25	0

Torschützen 2. Mannschaft

E. Dolgich	6
A. Hofmann	2
M. Bahr	1
P. Eichelkraut	1
Eigentor	1

Aufgrund der beiden spielfreien Wochenenden ist die Reserve des SVH auf den 5. Tabellenplatz abgerutscht. Allerdings hat die „Zweite“ ein Spiel weniger als der Tabellenführer Bad Schwalbach und ist weiter das einzige Team, dass noch ohne Punktverlust dasteht. Gegen Laufenselden muss I. Golle allerdings gleich auf drei wichtige Spieler verzichten. Mit Kapitän A. Lotz, S. Henrich und C. Nass weilen drei Akteure im Urlaub. Doch Momentan ist der Kader so groß und die Beteiligung so gut, dass diese Ausfälle aufgefangen werden können. Trotzdem muss die Mannschaft auch gegen Laufenselden wieder alles abrufen um den 5. Sieg im 5. Spiel zu feiern!

HOTEL-RESTAURANT

Zum Rebhang



TRAUMBLICK ÜBER
DAS RHEINTAL!!

Familie Bocks

65375 Hallgarten Rebhangstrasse 53

FON:06723-2166 FAX:06723-1813

WWW.Hotel-Zum-Rebhang.de

Mittwoch/Donnerstag Ruhetag!!



Torben † 5.9.2011



*Du warst
wirklich
einzigartig!*



*Ruhe in
Frieden!*

*Wir werden
Dich sehr
vermissen!!!*





Jugend



F-Jugend Turnier in Erbach:

F1:

Geisenheim I – JSG Hattenehim/Hallgarten I 0:1
Torschützen: 0:1 A. Köhler

JSG Hattenheim/Hallgarten I – Lorch 4:0
Torschützen: 1:0+2:0 A. Köhler, 3:0+4:0 F. Wanninger

Wörsdorf I – JSG Hattenheim/Hallgarten I 2:6
Torschützen: 0:1+0:2 A. Köhler, 0:3 V. Molitor, 0:4 E. Gruber,
1:5 V. Molitor, 2:6 F. Wanninger

JSG Hattenheim/Hallgarten I - Kiedrich I 1:1
Torschützen: 1:1 F. Wanninger

F2:

JSG Hattenheim/Hallgarten II - Schlangenbad II 1:2
Torschützen: 1:0 Eigentor

Hahn II – JSG Hattenheim/Hallgarten II 2:0

JSG Hattenheim/Hallgarten II - Erbach 0:1

Orlen III – JSG Hattenheim/Hallgarten II 1:2
Torschützen: 0:1+0:2 D. Dittmann

Rheingau-Hochbeet e.K. Michael Pfizenmaier

mit der Natur auf Augenhöhe



✉ Michael Pfizenmaier
Albert-Schweitzer-Str. 13
D-65366 Geisenheim
☎ 06722-9373252
0160-92640363
@ info@rheingau-hochbeet.de
www.rheingau-hochbeet.de

Individuelle Anfertigung und Komplettaufbau vor Ort

DER GROSSE FRISCHE

REWE

**STOLL
Winkel
an der B42**

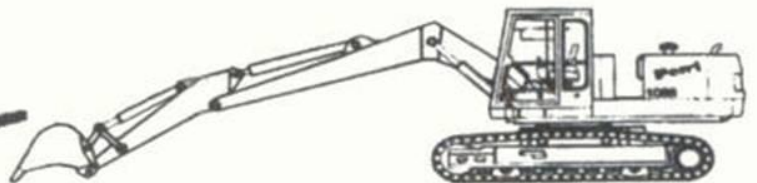
Für Sie geöffnet:
Supermarkt
Montag bis Samstag
von 7 Uhr bis 20 Uhr
Getränkemarkt
Montag bis Samstag
von 8 Uhr bis 20 Uhr

© Rheingau-aktiv

...jeden Tag ein bisschen besser!



petri



Erdarbeiten & Transport GmbH

Brunnenstraße 23

65375 Oestrich-Winkel

Telefon 06723 - 2415

Fax 06723 - 601120